

Барселона



ИНФО

- 20 Дети
- 38 Огонь и пламя
- 52 Модернизм
- 54 Наследники Антонио Гауди
- 58 Каталонские традиции
- 88 Город и море

СУПЕР!

- 23 Дизайнерские отели
- 29 Традиционные рестораны Барселоны
- 33 Лучшие городские рынки
- 37 Танцевальные площадки Барселоны
- 75 Самые красивые храмы Барселоны
- 92 Бесплатные экскурсии
- 102 Современные объекты
- 110 Лучшие панорамные виды
- 120 Шедевры Гауди

ОБЗОРНЫЕ КАРТЫ

- обл. Схема линий метро
- 4 Барселона
- 44 Местоположение Барселоны

КАРТЫ КВАРТАЛОВ

- 67 Рамбла
- 79 Готический квартал
- 91 Гавань и квартал Ла-Рибера
- 107 Монжуик
- 117 Эшампле
- 137 Загородные экскурсии

6 Планирование путешествия

- 8 Столица Каталонии
- 15 Климат и сезоны туризма
- 16 Прибытие
- 17 Городской транспорт
- 22 Проживание
- 24 Еда и напитки
- 31 Шопинг
- 35 Вечерняя Барселона
- 136 Практические советы
- 140 Указатели

36 Город и люди

- 44 Цифры и факты
- 46 Исторический обзор
- 48 Население
- 50 Искусство и культура
- 57 Праздники и фестивали
- 143 Мини-разговорник

9 Экстра-маршруты

- 9 **Маршрут** ① Выходные в Барселоне
- 11 **Маршрут** ② Барселона за неделю
- 14 **Маршрут** ③ Архитектура каталонского модерна

60 Маршруты по Барселоне

- 62 **Рамбла**
- 63 **Маршрут** ④ Атмосфера праздника

- 74 **Готический квартал**
- 76 **Маршрут** ⑤ Путешествие по Готическому кварталу

- 86 **Гавань и квартал Ла-Рибера**
- 90 **Маршрут** ⑥ Набережные Барселоны

- 103 **Монжуик**
- 104 **Маршрут** ⑦ Великолепный Монжуик

- 114 **Эшампле**
- 116 **Маршрут** ⑧ Прогулка по Эшампле

- 127 **Загородные экскурсии**
- 128 Тибидабо
- 129 Монастырь Монсеррат
- 132 Ситжес
- 133 Вилафранка-дель-Пенедес
- 135 Фигерас
- 135 Кадакес



The background of the entire image is a photograph of the Sagrada Família in Barcelona, Spain, showing its intricate, organic architectural details. A central vertical banner with a solid pink background contains the text. The text is in a bold, white, sans-serif font, arranged in two lines. The overall composition is vertical and centered.

ПЛАНИРОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ

Столица Каталонии

Удивительная, очаровательная, фантастически красивая! Это о Барселоне – городе, который притягивает людей со всего света, словно магнит. Здесь есть все: памятники архитектуры; узкие улочки в сохранившемся с давних времен Готическом квартале и современные проспекты; авангардные художественные галереи, современные театры и бесценные музейные коллекции; модные клубы, дискотеки и театры с классическим репертуаром; эксцентричные бутики, показы модных коллекций, успешно соперничающие с Парижем и Нью-Йорком, кулинарные шоу... Всего и не перечислишь.

Застройка отражает историю динамично развивающегося мегаполиса. Например, район **Эшампле** (наиболее густонаселенный сегодня) сформировался в период промышленной революции и подготовки к Всемирной выставке 1888 г. – это был первый в мире проект современного урбанистического города с прямыми перпендикулярными улицами и характерными скошенными углами зданий. Здесь много интересных модернистских построек, созданных непревзойденными каталонскими архитекторами. Широкие бульвары, дворцы зажиточных горожан и административные здания до сих пор создают уникальную атмосферу в районе, где много работ знаменитого Антонио Гауди, среди которых дом Милá, дом Бальо и, конечно же, храм Святого Семейства.

Примерно через 40 лет началась застройка района вблизи **горы Монжуик**. Здесь Барселона принимала Всемирную выставку 1929 г. Многочисленные парки, музейные павильоны представляют интерес не только для ино-



Уникальное сочетание современной и старинной архитектуры

странных туристов, но и для жителей города. **Порт Олимпик** появился к началу Олимпийских игр 1992 г. и вскоре превратился в самый комфортабельный и престижный район города на берегу моря. Сегодня его высотные здания стали визитной карточкой современной Барселоны, а широкие пляжи и прогулочная набережная превратились в любимое место отдыха горожан. То, что еще совсем недавно казалось невозможным, превратилось в реальность – в зоне пляжей Барселонеты можно купаться!

В 2004 г. в Барселоне проходил Всемирный культурный форум. К моменту его открытия была закончена реконструкция **Старого порта** и района красных фонарей Эль-Раваль, также известного как **Barri Xινès**, появился новый современный квартал **Форум (Fòrum)**.

К 2020 г. планируется закончить очередной отрезок скоростной железной дороги для поездов AVE и тоннель терминала La Sagrera. И тогда в Барселоне появится новый ультрасовременный вокзал.

Экстра-маршруты

1 Выходные в Барселоне

Описание маршрута

Площадь Каталонии › Рамбла › Рынок «Бокерия» › Королевская площадь › Набережная Молл-де-ла-Фуоста › Площадь Пи › Готический квартал › Кафедральный собор › Исторический музей › Санта-Мария-дель-Мар › Музей Пикассо › Барселонета › Гран-театр Лисеу / Дворец каталонской музыки › Дом Милá › Дом Бальо › Саграда Фамилия › Парк Гуэля

Продолжительность:

Пешеходная экскурсия по маршруту в общей сложности занимает примерно 8 ч. Однако удобнее разделить маршрут на три дня и осматривать достопримечательности в первой половине дня.

Транспорт:

Первый день: начало и конец маршрута **M** Catalunya. Второй день: начало маршрута **M** Jaume I, заканчивается маршрут на **M** Passeig de Gràcia или Liceu. Третий день: начало и конец маршрута **M** Passeig de Gràcia; чтобы доехать до парка Гуэля, сделайте пересадку на ст. **M** Lesseps. Точно рассчитать время довольно сложно, так как от ст. **M** Lesseps до парка Гуэля идти пешком примерно 15 мин. Вечером лучше воспользоваться такси.

Знакомство с Барселоной рекомендуем начать с **площади Каталонии** › с. 64 и прогуляться по **Рамбла** › с. 65, самой знаменитой улице Европы и главной артерии города. Каждый день и в любое время суток здесь царит оживле-

ние. Создается впечатление, что все, происходящее на Рамбла, больше похоже на спектакль, а сама улица превратилась в огромную сцену. Если вы еще не очень проголодались, то зайдите на городской **рынок «Бокерия»** › с. 67. Огромный выбор фруктов и овощей, свежих морепродуктов, мяса и птицы, различных сортов хамона вряд ли оставит равнодушным. Вы уже проголодались? Что ж, самое время сделать перерыв и перекусить в одном из многочисленных кафе или ресторанов на **Королевской площади** › с. 72.

Дальше отправляемся по Рамбла в Старый порт. Его легко найти благодаря **памятнику Колумбу** › с. 72. Правой рукой он указывает на восток, а в левой держит навигационную карту. Отдохните на ступеньках одной из четырех лестниц основания памятника, поднимитесь на смотровую площадку или отправляйтесь на морскую прогулку на яхте, пришвартованной у **набережной Молл-де-ла-Фуста** › с. 90.

Центром исторической части города по праву называют Готический квартал, в который можно пройти, минуя **площадь Пи** › с. 69. Величественный **кафедральный собор** › с. 81 торжественно возвышается над узкими улочками и дворцами знати на **площади Короля** › с. 78. Очарования добавляют уличные музыканты. Если вы окажетесь в квартале в воскресенье, то сможете увидеть традиционный каталонский танец сардана, ставший символом каталонской культуры. Чтобы подробнее познакомиться с историей города, посетите **Музей истории города** › с. 79, где можно увидеть даже колонны древнеримского храма.

Вечер рекомендуем провести в старом портовом квартале **Ла-Рибера**, украшением которого по праву считается **церковь Санта-Мария-дель-Мар** › с. 96. Поужинать рекомендуем в одном из ресторанов, расположенных между **Plaça Comercial** и **Passeig del Born** › с. 96.

Утро второго дня предлагаем посвятить знакомству с художественными полотнами. В **Музее Пикассо** › с. 97 представлены картины раннего периода творчества Пикассо, когда он учился в школе изящных искусств. Недалеко от музея находится старинный квартал рыбаков **Барселонета** › с. 98. И сегодня в нем находятся лучшие рыбные рестораны. Пообедать можно прямо на берегу моря.

Во второй половине дня советуем искупаться в море, позагорать на пляже, просто прогуляться по берегу, а вечером отправляйтесь в старинный **оперный театр Лисеу** › с. 70 или в современный зал **Дворца каталонской музыки** › с. 85. Ночью можно посетить клуб или дискотеку, посидеть в уютном баре в одном из кварталов Старого города El Raval – выбор безграничен!

Последний день посвятите творчеству Гауди и каталонскому модерну. На **Passeig de Gràcia** › с. 116 – бульваре, который с уверенностью можно назвать самой элегантной улицей современного района Эшампле, – памятники архитектуры стоят без преувеличения бок о бок. Самые известные работы великого Гауди – **дом Милá** › с. 121 и **дом Бальо** › с. 119. Обязательным пунк-

An aerial night view of a busy waterfront area in Barcelona, Spain. The scene is illuminated by city lights and street lamps. In the foreground, there are lush green trees. To the left, a grand, ornate building with arches and domes is visible. The middle ground shows a paved promenade with many people walking. A small boat is docked at a pier. In the background, a harbor filled with numerous sailboats is visible under a dark blue sky. A large, solid orange rectangular box is centered over the image, containing the text 'МАРШРУТЫ ПО БАРСЕЛОНЕ' in white, bold, uppercase letters.

МАРШРУТЫ ПО БАРСЕЛОНЕ

РАМБЛА

Лучшее!

- **Позавтракайте** как коренные барселонцы! Закажите *café amb llet* (кофе с молоком) и свежие круасаны в одном из многочисленных баров, расположенных на площадях Старого города > с. 65
- **Прогуляйтесь** по самому красивому рынку города «Бокерия» > с. 67
- **Запланируйте** посещение оперного спектакля в Гранд-театре Лисеу > с. 70



Указатели

Предметный

Barcelona Card 19, 139
Barri Xinhès, квартал 9, 13,
35, 71
Cava 27

L'Auditori, концертный зал
37, 56

Maremagnum, торговый
центр 34, 65, 87, 88, 90

Passeig de Gràcia 116
Telefónica, см. Калатравы
башня 55, 112
Transbordador Aeri 100

Aгбар, башня 102
Аквариум 20, 91
Антони Тапиеса, фонд 119
Арагон 45, 46, 48, 50, 72,
78, 80, 107

Bарселонета 10, 13, 44,
98

Биржа 93
Больница/госпиталь
Св. Павла 68, 125
Ботанический сад 112
Бюро находок 139

Vозрождение 50, 53
Всемирная выставка
1929 г. 8, 47, 50, 105,
107, 113

Главпочтамт 93
Готический квартал 10, 12,
35, 74–85

Дворец Гуэля 71
Дворец Альбениса 112
Дворец вице-королевы 67
Дворец каталонской
музыки 36, 85
Дворец Кларияна-
Паделласа 79
Дворец Куадрас 122
Дворец Маркеса де Лью
96
Дворец Можа 66
Дворец Надаль 97
Дворец наместника 80
Дворец правительства
Каталонии 76
Дворец Сант-Жорди 112
Дом Аматыер 118

Дом архидиакона Луиса
Десплы 81
Дом Бальо 8, 10, 12, 14,
52, 115, 119, 120
Дом Бруно Квадрас 69
Дом каноника 85
Дом Лео Морера 117
Дом Милá 8, 10, 12, 15, 52,
115, 120, 121
Дом Макая 124
Дом-музей Гауди 126
Дом Мульераса 118
Дом с шипами 15, 123
Дом Террадес 123
Дом Томаса 123
Дом Шифре 93

Еврейский квартал 78
Епископальный дворец 84

Жоана Миро, фонд 111

Зоопарк 20, 94

Институт Раймунда
Лулия 123
Испанская деревня 107

Кадакес 135
Калатравы башня 112
«Каналетес», фонтан 65
Каталанский (язык) 47, 49
Кафедральный собор 75,
81
Квартал раздора 117
Климат 15
Коллекция Камбо 109
Кольсерола, гряда 44
Королевская площадь 35,
72, 120
Королевский дворец 78
Коррида 28, 47
Культурный центр Азии
122, 123, 126

Магический фонтан 105
Модернизм 52
Монастырь Ангелов 66
«Монсеррат», националь-
ный парк 131
Монжуик, гора 8, 12, 53,
55, 57, 89, 92, 100,
104–113, 128
Монжуик, крепость 113
Морской дворец 92
Мост Воздохов 75, 85
Музеи
• CosmoCaixa, музей 21

• Археологический музей
Каталонии 111
• Морской музей 73
• Музей вина 134
• Музей восковых фигур
21, 69
• Музей Дали 135
• Музей дизайна Барсело-
ны 102
• Музей доколумбового
искусства Барбье–
Мюллера 97
• Музей духов 118
• Музей епархии
Барселона 81
• Музей истории города
79
• Музей истории Кatalo-
нии 89, 92
• Музей керамики 102
• Музей модернизма 120
• Музей Пикассо 97
• Музей рока 105
• Музей современного
искусства 13, 53, 55, 66,
111
• Музей тканей и истории
национального костюма
96
• Музей Тиссена-Борнеми-
сы 109
• Музей Фредерика
Мареса 80
• Музей шоколада 95
• Музей эротики 68
• Музей этнологии 110
• Национальный музей
искусства Каталонии
104, 108

Национальный дворец
108

Олимпийские игры
1992 г. 8, 47, 88, 90, 104,
112
Олимпийский музей
им. Хуана Антонио
Самаранча 112
Олимпийский порт 8, 36,
89
Олимпийский стадион 112
Олимпийское кольцо 112

Павильон Миса ван дер
Роз 53, 106
Памятник Колумбу 72
Памятник Пикассо 95

Парки

- Парк аттракционов 20, 110
 - Парк Гуэля 115, 120, 126
 - Парк Жоана Миро 102
 - Парк «Порт-Аventura» 21
 - Парк «Форум» 102
 - Парк Цитадели 92, 94
- Парламент Каталонии 45, 47, 94
- Пенедес 26, 134
- Площадь Испании 105
- Пляж Барселонеты 100
- Порт Велл 53

Рамбла 65

- Рынки 33
- Бокерия 10, 12, 14, 65, 67
 - Меркат-дель-Борн 96
 - Сант-Антони 33
 - Цветочный рынок 106

- С**аграда Фамилия см.
храм Святого Семейства
- Сад Жоана Марагалья 112
- Сады Амаргос 111
- Сады Моссен Коста-и-Льобера 113
- Сардана 10, 58
- Синагога Шломо 78
- Ситжес 132

Тапас 28

- Таррагона 26, 46, 111
- Театры
- Гранд-Театр Лисеу 36, 56, 70
 - Греческий театр 111
 - Театр Полиорама 65
 - Театр Ромеа 68
 - Театр-музей Сальвадора Дали 51, 135
- Тибидабо 13, 20, 110, 128
- Торре-де-Кольсерола, башня 55
- Триумфальная арка 95

Фигерас 51, 135

- Фонтан «Три грации» 72
- Форум, квартал 9, 102
- Французский вокзал 94

Храм Октавиана Августа 77

- Храм Святого Семейства 8, 11, 12, 15, 18, 52, 75, 110, 120, 124

Центр современной культуры 66

Центр искусств Санта-Моника 72

- Церкви
- Церковь Богоматери Милосердия, 92
 - Церковь Вифлеема 66
 - Церковь Ла-Мерсе 92
 - Церковь Сант-Жуст-и-Пастор 77
 - Церковь Сант-Пау-дель-Кампо 71
 - Церковь Санта-Мария-дель-Мар 96
 - Церковь Санта-Мария-дель-Пи 70, 75
 - Церковь Св. Августина 68
 - Церковь Св. Михаила 100
 - Церковь Святого Сердца 128

- Э**ль-Раваль, квартал 71
- Эшампле, квартал 8, 10, 12, 15, 36, 47, 50, 64, 92, 110, 114–126

Именной

Альбенис, Исаак 112

- Б**арбье, Жан-Поль 97
- Беренгер IV 46
- Боррели, Габриэль 126
- Боррель II 46
- Бофилл, Рикардо 54

Вердагер-и-Сантало, Жасинт 53

Виापлана, Альберт 54

Гауди, Антонио 8, 10, 11, 12, 14, 15, 21, 50, 52, 63, 65, 71, 72, 75, 94, 110, 115, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 124, 125, 126, 131

- Гери, Фрэнк 101
- Гуэль, Эусеби 72, 126

Дали, Сальвадор 51, 130, 135

- Доменек-и-Монтанер, Луис 14, 52, 85, 117, 118, 120, 123, 125
- Думенек-и-Эстап, Жузеп 65

Изабелла I Кастильская 46

Исодзаки, Арата 51, 112

Калатрава, Сантьяго 55

- Каньяс, Жозе 113
- Касас-и-Карбо, Рамон 50, 130
- Колумб, Христофор 72, 73

Лессепс, Фердинанд 100

- М**арагаль-и-Горина, Жоан 53
- Марагаль, Паскуаль 45
- Марес, Фредерик 80
- Марсе, Хуан 53
- Миро, Жоан 51, 53, 69, 102, 111
- Мис ван дер Роз, Людвиг 53, 106
- Монео, Рафаэль 54
- Монтальбан, Мануэль Васкес 53, 99
- Мюллер, Жозеф 97

Пикассо, Пабло 10, 51, 69, 83, 87, 97, 98, 99, 130, 135

- Пуйоль, Жорди 45
- Пуч-и-Кадафалк, Жозеп 14, 52, 117, 118, 121, 123, 124

Родорера-и-Гурги, Мерсе 53

- Русиньоль, Сантьяго 50, 130, 133

Сабартес, Хайме 97

- Сафон, Карлос Руис 53, 75
- Серда, Ильдефонс 50, 115, 116
- Серт, Жозеп Льюис 51, 111
- Солано, Сусана 51
- Субиракс, Хосе Мария 125

Тапиес, Антони 53, 95, 119, 120

Триас, Хавьер 123

Уге, Хайме 79, 83, 109**Ф**ернандо II Арагонский 46

- Филипп IV 46, 57
- Филипп V 46, 65, 67, 94, 99
- Флеминг, Александр 69
- Фостер, Норман 53, 55, 112
- Франко, Баамонде 44, 47, 48, 49, 51, 56
- Фрейкс, Хайме 111

Хайме I 78

Хуан, Карлос I 47, 78

УДК 911
ББК 26.89
Б26

Автор текста: Роберт Мёгингер
Карты и планы: Sebastian Laboor и Kartografie GVG TRAVEL MEDIA GmbH, Гамбург

Все данные были тщательным образом проверены. Тем не менее мы не можем взять на себя ответственность за их полноту и абсолютную достоверность.

Сегмент географической карты в колонтитуле указывает на номер страницы с картой соответствующего маршрута.

Для читателей 12+

По вопросам приобретения, распространения и рекламы просим обращаться в издательство «АЯКС-ПРЕСС»: 115280, Москва, ул. Мастеркова, 4, этаж 2, помещение 1, комната 102, тел.: (495) 725 0894, веб-сайт: www.russianguid.ru

© 2017 TRAVEL HOUSE MEDIA GmbH, München

© АЯКС-ПРЕСС, издание на русском языке
Подписано в печать в апреле 2019 г.

ISBN 978-5-94161-855-2 (рус.)

ISBN 978-3-8464-0148-4 (нем.)

Список иллюстраций

Фотография на обложке: Украшения на крыше дома Гауди Casa Batlo, Барселона: © Vitas / Фотобанк Лори

Alamy/Bill Bachmann: Ton-12-02; Alamy/Sandra Baker: 77; Alamy/David Crausby: 88; Alamy/ Kevin Foy: 74; Alamy/Diana Ninov: 21; Alamy/Kim Karpeles: Ton-12-03; Alamy/Neil Setchfield: 40; Fotolia/Armstark: 90; Fotolia/Ignaz Brosa: Ton-12-10, 122; Fotolia/Diana: Ton-12-02; Fotolia/Dect: 103; Fotolia/fux: 95; Fotolia/hoomy 78: Ton-12-11, 125; Fotolia/KarSol: 127; Fotolia/LosRobsos: 113; Fotolia/maya: 5; Fotolia/Günter Menzi: 109; Fotolia/moonrun: 48; Fotolia/mumi: 89; Fotolia/Andreas Seemann: 22; La Fura dels Baus, Faust V.3.3./Gol: 40; Ralf Freyer: 82; Jupiterimages GmbH: 108; laif/Andrea Artz: 51; laif/Babovic: 101; laif/ Miquel Gonzalez: Ton-12-05, 54, 57, 58; laif/Knechtel: 64; laif/Horst Dieter Zinn: 19; LOOK-foto/age fotostock: Ton-12-07, 69, 73, 86, 87, 103, 128; LOOK-foto/Elan Fleisher: Ton-12-08, Ton-12-09, 32, 38, 115; LOOK-foto/Ingolf Pompe: Ton-12-04, Ton-12-06, 121, 134; LOOK-foto/Jürgen Richter: Ton-12-12, 6, 62, 76, 82, 106; LOOK-foto/travelstock: 47; Robert Möglinger: 52, 70; Museu Picasso/Rosa Feliú: 98; Jochen Neu: 12; Pixelio/Konstantinos Dafalias: 2, 55; Pixelio/ Ulrich E.K. Schmidt: 128; Pixelio/N. Schmitz: 9; Pixelio/H. Siegl: 64; Pixelio/Alfred Teske: 66; Martin Rosefeldt: 22, 43, 73, 97, 110, 111, 114, 127; Frank Speicher: 22; Martin Thomas: 61; via/Trudie Trox: 133; Ernst Wrba: 56.

Мини-разговорник

Общие слова и выражения

Здравствуйте, доброе утро	Bon dia [Бон диэ]
Добрый день	Bona tarda [Бонэ тардэ]
Добрый вечер (доброй ночи)	Bona nit [Бонэ нит]
Привет!	Hola! [Олэ]
Как дела?	Com anem? [Ком энэм?]
Спасибо, хорошо	Bé, gràcies [Бэ, гра́сьес]
Меня зовут...	Em dic... [Эм ди́к...]
До свидания!	Adéu/A reveure! [Эдэу/Э рэвэурэ!]
Утро	Mati [Мэти]
День	Tarda [Тардэ]
Вечер	Vespre [Бэспрэ]
Ночь	Nit [Нит]
Завтра	Demà [Дэма́]
Сегодня	Avui [Эбуй]
Вчера	Ahir [Эи]
Вы говорите по-английски?	Parla vostè anglès? [Парла́ востэ энглэс?]
Что вы сказали?	Com diu? [Ком диу?]
Я вас не понимаю	No l'entenc [Но лэнтэ́нк]
Повторите, пожалуйста	Repeteixi-ho, si us plau [Рэпэ́тэйши, си ус плáу]
...пожалуйста	...si us plau [...си ус плáу]
Спасибо	Gràcies [Гра́сьес]
Не за что	De res [Дэ рэс]
Что/кто/какой?	Què/qui/quin? [Кэ/ки/кин?]
Где/куда?	On/a on? [Он/э он?]
Какой/сколько?	Com/quant? [Ком/куа́н?]
Когда?	Quan/quant temps? [Куа́н/куа́н тэмс?]
Как это называется?	Com es diu això? [Ком эс диу эшо?]
Где находится?..	On és..? [Он эс..?]
Вы можете помочь мне?	Em pot ajudar? [Эм пот эжу́да?]
Да	Si [Си]
Нет	No [Но]
Извините	Perdoni [Пэрдони́]
Ничего (не за что)	No hi fa res [Но и фа рэс]

Вопросы

Здесь есть бюро туристической информации?	Que hi ha una oficina d'informació turística per aquí? [Кэ и а инэ уфисинэ динформэсьо туристикэ пер эки?]
---	--

У вас есть план города/список гостиниц?

Que té un pla de la ciutat/ una llista d'hotels?
[Кэ тэ ун пла дэ лэ сьютат/уна листэ дутэлс?]

Когда открывается/закрывается?..

A quina hora obren/tanquen..? [Э кин оч обрэ́н/та́нкэ́н..?]

музей/церковь/выставка

el museu/l'església/l'exposició [эл музэу/лэ́слэсье/лэкспузиэсьэ]

Покупки (магазины)

Где находится?..

On hi ha..? [Он и а..?]

Сколько это стоит?

Quant val això?
[Куа́н вал эшо?]

Это слишком дорого

Es massa car
[Эс мэ́с кар]

Мне (не) нравится

(No) m'agrada
[(Но) мэ́градэ]

У вас есть это другого цвета/размера?

Ho tenen en un altre color/una altra talla?
[У тэ́нэн эн ун алтрэ куло́/ун алтрэ та́лье?]

Я ищу обменный автомат

Busco un caixer automàtic
[Буску ун каше аутомáтик]

Я беру это

M'ho quedo [Му кэду]

Где находится банк?

On hi ha un banc?
[Он и а ун банк?]

Взвесьте мне 100 г сыра/2 кг персиков

Posi'm cent grams de formatge/dos quilos de préssecs [Посим сэн грамс дэ фурма́тже/дос килус дэ прэ́сэкс]

У вас есть русские газеты?

Que tenen diaris russos?
[Кэ тэ́нэн дья́рис русос?]

В экстренных случаях

Откуда можно позвонить?

On puc trucar?
[Он пук трука?]

Где я могу купить телефонную карточку?

On puc comprar una targeta per trucar?
[Он пук кумпра́ уна та́ржэ́та пер трука́?]

Мне нужен врач/зубной врач

Necessito un metge/dentista
[Нэ́сэсито ун мэ́тже/дэ́нтистэ]

Вызовите, пожалуйста, скорую помощь/полицию

Si us plau, truqui a l'ambulància/la policia
[Си ус плáу, труки э́лэмбула́нсье/лэ пу́лисье]

У нас произошел несчастный случай

Hem tingut un accident
[Эм тингу́т ун акси́дэ́н]

Где находится ближайший

On és la comissaria de policia més a prop?